獨立監察警方處理投訴委員會

香港灣仔港灣道26號華潤大廈10樓1006-10室



Independent Police Complaints Council

Rooms 1006-10, 10/F, China Resources Building, No. 26 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong

进入会场

1. 必须把监警会职员发给的入场证佩戴于显眼处。

行为

- 2. 必须遵守秩序,并遵从监警会职员为维持秩序而发出的指示。
- 3. 不得展示标志、标语或横额,或在衣物上展示标志或标语。
- 4. 会议结束后,必须依照监警会职员的指示,尽快离开监警会处所。
- 5. 必须关掉手提电话或传呼机。
- 6. 禁止吸烟。

拍摄限制

7. 不得使用闪光灯拍摄。

纪录会议过程

8. 会议主席有权指示任何人士的摄录器材之摆放位置,及/或禁止录像或录音。

会议主席的指令

9. 任何人士如未能遵守上述守则或作出其他不检行为,会议主席可指令其离开监警会处所。

IPCC Open Meeting

Rules for members of the public

Entering the venue

1. Display the entrance pass issued to you by IPCC staff at a conspicuous position.

Conduct

- 2. Behave in an orderly manner and comply with instructions given by IPCC staff for the purposes of keeping order.
- 3. Do not display any signs, slogans or banners, or wear any signs or slogans on your clothing.
- 4. After the meeting, you must follow the instructions given by IPCC staff to leave the venue quickly.
- 5. Turn off your mobile phones and pagers.
- 6. Smoking is strictly prohibited.

Photography restrictions

7. Do not use flash photography.

Recording the meeting

8. The meeting Chairman reserves the right to designate the position of the recording equipment and/ or prohibit voice and video recording.

Orders from the Chairman

9. If any person fails to follow the above rules or engages in any misconduct, the meeting Chairman may order the person in question to leave the venue immediately.

獨立監察警方處理投訴委員會

香港灣仔港灣道26號華潤大廈10樓1006-103



Independent Police Complaints Council

Rooms 1006-10, 10/F, China Resources Building, No. 26 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong

监警会公开会议 传媒提示

监警会和投诉警察课约每季会举行一次联席会议,讨论投诉警察的相关事宜。为了让公众更了解监警会的工作,联席会议设有公开部份让市民及传媒朋友旁听。

由于联席会议是监警会和投诉警察课重要的沟通平台,敬希出席旁听的传媒朋友能尊重会议及与会者,在旁听会议时注意以下事项,好让会议能顺利进行:

- 请将手机设至静音模式
- 请在会议室外才使用手机倾谈,并降低声浪
- 请勿在会议室内喧哗或高谈阔论
- 如有借用传译机,请于使用后归还
- 如需使用洗手间,请在洗手间门口取用钥匙及匙咭,并在使用后放回原处

多谢合作。

IPCC Open Meeting Notice to media representatives

The IPCC and CAPO hold joint meeting to discuss police complaints related matters on a quarterly basis. To enable the public to better understand the work of the IPCC, part of the joint meeting is open to the public and media representatives.

Joint meeting is an important communication platform between the IPCC and CAPO, it is highly appreciated that media representatives could respect the meeting and all attendees, and pay attention to the following to ensure the meeting is held without interruption:

- Please turn your mobile phone to silent mode
- Please speak on the phone outside the conference room, and keep your volume down
- Please do not make noise or speak loudly in the conference room
- If you have borrowed an audio equipment, please return after use
- If you need to use the washroom, please take a key cum key card from the container at the door of the washroom, and place it back to the container after use

Thank you for your cooperation.